

(La ziyarat de dimanche consacrée à l'Emir des croyants (P

<"xml encoding="UTF-8?>

السلام على الشجرة النبوية والدّوحة الهاشمية

زيارة أمير المؤمنين الإمام علي (ع) هي يوم الأحد



La ziyarat de dimanche consacrée à l'Emir des croyants (P)

السلام على الشجرة النبوية والدّوحة
الهاشمية المضيّة المُثمرة بالثبوة المونقة
باتمامه وعلى ضجيعتك آدم ونوح عليهما
السلام السلام عليك وعلى أهل بيتك
الطيبين الطاهرين السلام عليك وعلى
الملائكة المخدّفين بحك والحايين بقبرك
يا مؤلّاي يا أمير المؤمنين هذا يوم الأحد وهو
يُؤمك ويُباشمك وأنا شينفتك فيه وجازتك
هاشضني يا مؤلّاي وأجزني هائلك سكريمة تجت
الضيافه وماموز بالإجارة هافعل ما زفبت
إليتك فيه ورجوته منك بمثليتك وأل
بيتك عند الله ومتزنته عثذتك وبحق ابن
عمرك رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم
وعليهما أجمعين.

,Paix sur l'arbre prophétique et le bosquet Hachémite

المضيّة المُثمرة بالنبوة

,L'Illuminé, le Fructifère de la Prophétie

المُونقة بالامامة

,Le Raffiné par l'Imamat

وَعَلَى صَاحِبِيْكَ آدَمَ وَنُوحَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

! Et sur les allongés en ta proximité, Adam et Noé, que le salut soit sur eux

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ،

,Paix sur toi et sur les bienveillants Immaculés de ta famille

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُحْدِقِينَ بِكَ وَالْحَافِقِينَ بِقَبْرِكَ

! Paix sur toi et sur les Anges qui te cernent et qui entourent ta tombe

يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

! O mon Maître ! Ô Emir des croyants

هَذَا يَوْمُ الْاَخِدِ وَهُوَ يَوْمُكَ وَبِاسْمِكَ

,En ce jour de Dimanche qui est ton jour et en ton nom

وَأَنَا ضَيْفُكَ فِيهِ وَجَارُكَ

! Je suis ton invité et en ta proximité

فَاضْفُنِي يَا مَوْلَايَ وَاجْرُنِي فَإِنَّكَ كَرِيمٌ تُحِبُّ الضَّيَافَةَ

,Accueilles-moi donc, ô mon Maître, protèges-moi car tu es généreux et tu aimes l'hospitalité

وَمَأْمُورٌ بِالْجَارَةِ فَأَفْعَلْ مَا رَغَبْتُ إِلَيْكَ فِيهِ

,Tu es enjoint à la protection, accordes-moi ce que j'ai désiré de toi

وَرَجَوْتُهُ مِنْكَ بِمَنْزِلَتِكَ وَآلِ بَيْتِكَ عِنْدَ اللَّهِ وَمَنْزِلَتِهِ عِنْدَكُمْ

Et espéré de ta part, Par ton rang et celui des gens de ta maison auprès de Dieu, Par la part de
,Dieu chez vous

وَبِحَقِّ ابْنِ عَمِّكَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

Par la grâce de Mohammed ton cousin, le Messager de Dieu, que les prières et le salut de Dieu
.soient sur lui et ses proches